

**NEWS  
6/23**

**NUSSBAUM<sup>RN</sup>**

Gut installiert Bien installé Ben installato

## REGULIERVENTIL PN 16 MIT SCHNELLKUPPLUNG

## ROBINET DE RÉGLAGE PN 16 AVEC ACCOUPEMENT RAPIDE

## VALVOLA DI REGOLAZIONE PN 16 CON RACCORDO RAPIDO



Die Durchflussmenge stimmt, sie wird einfach und konstant geregelt – mit dem Nussbaum Regulierventil PN 16

### Funktion:

Das statische Regulierventil mit Schnellkupplungsverbindung wird in Zirkulationsleitungen eingesetzt und ermöglicht den hydraulischen Abgleich der Strangleitungen. Die Schnellkupplungsverbindung ist hanflos, verdrehsicher, wieder lösbar und einfach auszuführen. Der Abgleich erfolgt über eine reproduzierbare Voreinstellung, die an einer Skala ablesbar ist. Die Durchflusswerte sind einfach einstellbar und dem Datenblatt zu entnehmen.

### Vorteile:

- Gut lesbare Stellungsanzeige
- Handrad mit Einstellwerten
- Aufnahme für Entleerventil und Thermometer
- Wartungsfrei dank Keramikoberteil
- Anschlussmöglichkeiten für: Optipress-Aquaplus (86113), Optiflex-Profix (85153), Optiflex-Flowpress (84253) oder Innengewinde (86111)

Le volume du débit est bon, et son réglage s'opère facilement et en continu grâce au robinet de réglage PN 16 de Nussbaum.

### Fonction:

Le robinet de réglage statique avec raccordement à accouplement rapide s'utilise dans des conduites de circulation et permet de réaliser une compensation hydraulique des tronçons de conduite. Le raccordement par accouplement rapide est sans chanvre, résiste à la torsion, peut être desserré à nouveau, et est simple à réaliser. La compensation s'opère via un pré-réglage reproductible que l'on peut relever sur une échelle. Les valeurs de débit sont faciles à régler et figurent sur la fiche technique.

### Avantages:

- Indication bien lisible de la position
- Volant avec valeurs de réglage
- Emplacement pour robinet de rinçage et thermomètre
- Ne nécessite pas d'entretien grâce à la partie supérieure en céramique
- Raccordements possibles pour: Optipress-Aquaplus (86113), Optiflex-Profix (85153), Optiflex-Flowpress (84253) ou filetage intérieur (86111)

La portata è eccellente e viene costantemente regolata in tutta semplicità grazie alla valvola di regolazione PN 16 della Nussbaum

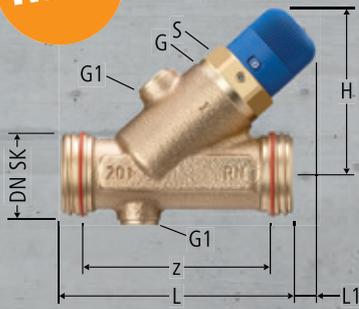
### Funzionamento:

La valvola di regolazione statica con allacciamento con raccordo rapido viene impiegata in condutture di circolazione e consente il bilanciamento idraulico delle colonne montanti. L'allacciamento con raccordo rapido avviene senza canapa, è resistente alla torsione, è scollegabile e facile da eseguire. Il bilanciamento viene effettuato tramite una preimpostazione riproducibile e visibile sulla scala graduata. I valori della portata sono facilmente impostabili e consultabili sulla scheda tecnica.

### Vantaggi:

- Indicatore della posizione di facile lettura
- Volantino con valori impostati
- Alloggiamento per valvola di scarico e termometro
- Esente da manutenzione grazie alla testa in ceramica
- Opzioni di collegamento per: Optipress-Aquaplus (86113), Optiflex-Profix (85153), Optiflex-Flowpress (84253) o filettatura interna (86111)

**NEW**



**24025**

**Regulierventil**, mit Stellungsanzeige, mit Schnellkupplungsanschluss, für Wasser bis 90 °C

**Robinet de réglage**, avec indicateur de position, avec raccord d'accouplement rapide, pour eau jusqu'à 90 °C

**Valvola di regolazione**, con indicatore di posizione, con raccordo di accoppiamento rapido, per acqua fino a 90 °C

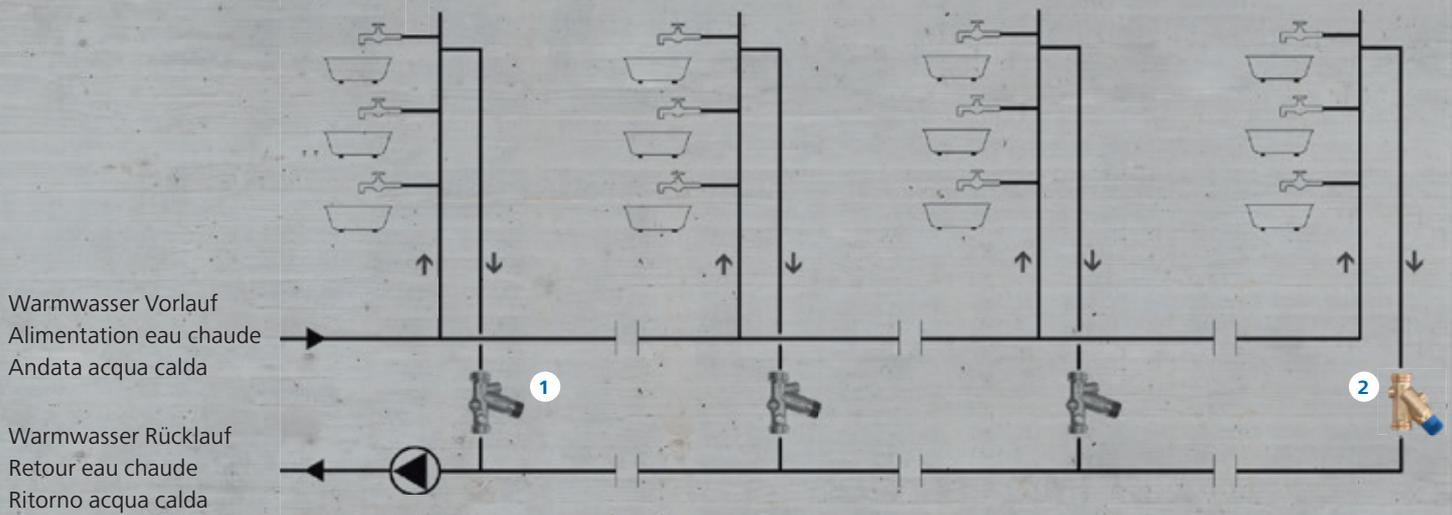
PN 16  
Rotguss CC246E / Bronze CC246E / Bronzo CC246E

DN SK	G	G1	z	L	L1	H	S	Kvs		Art.-Nr.	CHF	RK	VE	suissetec
20	3/4	1/4	72	90	10	65	28	3.27	SK20	24025.04	190.00	01	1	654.143

**Einbau-Beispiel**

**Exemple d'installation**

**Esempi di montaggio**



- 1 Geregeltes Zirkulationsventil 36010
- 1 Régulateur de circulation 36010
- 1 Valvola di regolazione di flusso 36010
- 2 Statisches Regulierventil 24025
- 2 Robinet de réglage de débit 24025
- 2 Valvola di regolazione statica 24025



Bei der Montage die gekennzeichnete Durchflussrichtung beachten!  
Vor dem Regulierventil muss ein gerades Rohrstück mit einer Länge von mind.  $3 \times d_a$  vorhanden sein.

Lors du montage, respecter le sens d'écoulement indiqué! En amont du robinet de réglage, il convient d'avoir un segment de tuyau droit d'une longueur d'au moins  $3 \times d_e$ .

Durante il montaggio, rispettare la direzione del flusso indicata!  
A monte della valvola di regolazione deve trovarsi un pezzo di tubo diritto lungo almeno 3 volte il diametro.

**NUSSBAUM<sub>RN</sub>**

Gut installiert Bien installé Ben installato

Hersteller Armaturen und Systeme Sanitär- und Heiztechnik  
Fabricant de robinetterie et systèmes de technique sanitaire et chauffage  
Produttore di rubinetteria e sistemi di tecnica idrosanitaria e di riscaldamento  
ISO 9001/14001/45001

Basel, Bern, Biel, Brig, Buchs, Carouge, Crissier, Giubiasco, Givisiez, Gwatt-Thun,  
Kriens, Sion, Steinhausen/Zug, St. Gallen, Trimbach, Winterthur, Zürich

R. Nussbaum AG | SA  
Hauptsitz | Siège social | Sede sociale

Martin-Disteli-Strasse 26  
Postfach, CH-4601 Olten

062 286 81 11  
info@nussbaum.ch

nussbaum.ch